

**Orateur et Orateur suppléant — Suite**

- Rapports déposés à la Chambre, limite des commentaires, 86  
 Retour sur un débat antérieur, 1335, 2305–6, 2324, 2489  
 Sujets non pertinents, 8, 1194, 1355, 1389, 2634  
   Citation de paroles d'un fonctionnaire n'étant plus à l'emploi d'un ministère, 2179  
   Député dépassant l'étendu de la discussion d'une m., 725, 727, 955, 1355, 1389  
   Discussion étrangère aux observations énoncées, 2152  
   Discussion ne se rattachant pas à la m. à l'étude, 1641  
   Griefs, limite des observations au sujet énoncé, 1402–3  
 Travaux de la Chambre  
   Agencement, responsabilité du gouvernement, 2313, 2752–3  
   Annonce, procédure habituelle, 2769–70  
   Bills privés, consentement unanime pour l'étude avant 5 heures, 3276–7  
   Droit du leader de l'opposition de s'enquérir du programme, 2022  
 Vote ne peut être interrompu même pour poser une question de privilège, 3060

**Orateur suppléant et président des comités pléniers.** Voir **Président des comités pléniers****Ordres de dépôt de documents.** Voir aussi **Documents, production**

- Aéroport de Cold-Lake (Alb.) (M. Argue), 670  
 Aéroports à l'intention des lignes aériennes commerciales (M. Fisher), 2506  
 Ambassade du Canada en France, personnel (M. Regier), 2118  
 Avions du ministère des Transports, paiements pour leur usage (M. Caron), 3140  
 Avro, exploitation des acieries à Sydney (M. Robichaud), 560  
 Bureaux de poste à commission dans les locaux de l'*Hudson Bay Company* (M. Howard), 670  
 Chariots élévateurs, fabrication (M. Benidickson), 1539  
 Chemins de fer Nationaux, directeur M. J.-L. Lévesque (M. Fisher), 2506  
 Chemins de fer Nationaux, vente de vieux rails (M. Brassard, Lapointe), 1314  
 Chèques, impression anglaise (M. Denis), 806  
 Chômeurs, cours de formation technique et professionnelle (M. Pitman), 670–1  
 Commerce  
   Délégation en Australie et en Nouvelle-Zélande (M. Boulanger), 1778–9  
   Exportations via les Etats-Unis, valeur globale (M. Morris), 2984  
   Importations et exportations, de 1956 à 1961 (M. Matheson), 806  
 Commission canadienne des pensions, candidats pour le poste de conseiller médical (M. Benidickson), 2610  
 Commission du Service civil  
   Relevés faits par la Direction (M. McGee), 3140  
   Services de sociétés de spécialistes de l'Organisation, noms (M. McGee), 3140  
 Conférence canadienne des arts, aide fédérale (M. Fisher), 2506  
 Convention atlantique tenue à Paris (M. Herridge), 561  
 Défense civile  
   Cours d'entraînement de survie (M. Pitman), 560  
   Exercice Tocsin B, résultat (M. Pitman), 321  
   Inscription aux cours en 1961 (M. McMillan), 1314  
   Sommes dépensées (M. Martin, Essex-Est), 670  
 Défense nationale (ministère)  
   Formation militaire dans les écoles catholiques de Montréal, frais (M. Dupuis), 2017  
   Toronto, employés aux taux régnants (M. Herridge), 901  
 Dentistes au service de l'Etat (M. Fisher), 806  
 Drury, M. C.M., nomination et décorations (M. Matheson), 424  
 Emplois demandés pour l'été, concours numéro 62–50 (M. Pitman), 2118  
 Forestiers, représentant canadien à la réunion de Minneapolis (M. Fisher), 901  
 Forêts, accords fédéraux avec la province de Québec (M. Racine), 561  
 Formation technique et professionnelle  
   Accord avec les provinces et subventions aux institutions (M. Pitman), 1539  
   Ecoles secondaires d'Ontario, inscriptions (M. Pitman), 671  
 Gouvernement, recettes et dépenses de 1956–61 (M. Matheson), 807  
 Gouvernement, sommes versées à des représentants de la presse (M. Howard), 901  
 Grève en Colombie-Britannique, traverse des piquets par des véhicules fédéraux (M. Howard), 561  
 Habitation, entreprises pour militaires et anciens combattants (M. Broome), 806  
 Hôpitaux, renseignements statistiques (M. Macnaughton), 2759–60  
 Importations et exportations, de 1956 à 1961 (M. Matheson), 806  
 Institut canadien de recherches pour la paix (M. Argue), 560  
 Lac Macamic (P.Q.), construction d'un quai (M. Martel), 561  
 Livres dont l'entrée est interdite au Canada (M. Herridge), 671  
 Livres de recettes pour bifteck de bison, distribution (M. Herridge), 1314